



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
6 de octubre de 2021
Español
Original: inglés

Asamblea General
Septuagésimo sexto período de sesiones
Tema 74 del programa
Promoción y protección de los derechos humanos

Consejo de Seguridad
Septuagésimo sexto año

Carta de fecha 6 de octubre de 2021 dirigida al Secretario General por los Representantes Permanentes de Israel y Ucrania ante las Naciones Unidas

Estos días la comunidad internacional conmemora el 80° aniversario de la masacre de Babyn Yar, una de las manifestaciones más atroces del Holocausto perpetrada en el territorio de Ucrania.

Inmediatamente antes de la fecha más sagrada del calendario judío, el Yom Kipur, Babyn Yar fue convertido por los nazis en el escenario de una ejecución masiva. Según los datos oficiales, en solo dos días —29 y 30 de septiembre de 1941— 33.771 víctimas judías fueron asesinadas en Babyn Yar por los nazis y sus colaboradores. Decenas de miles de judíos, así como ucranianos, romaníes y representantes de otras comunidades étnicas, miembros del movimiento de resistencia contra la ocupación, prisioneros de guerra y clérigos, fueron asesinados en Babyn Yar a lo largo de la ocupación nazi de Kiev. Se estima que el número de víctimas asesinadas en Babyn Yar es de al menos 70.000, lo que lo convierte en uno de los lugares de Europa donde se han cometido más asesinatos.

A pesar de los intentos de eliminar las horribles pruebas de los crímenes y restringir el recuerdo de los terribles sucesos acaecidos allí, con el paso de los años Babyn Yar terminó por convertirse en un poderoso símbolo del Holocausto y sirve de recordatorio eterno de la necesidad de concertar esfuerzos para evitar el resurgimiento del racismo, el antisemitismo, el odio étnico y las ideologías totalitarias inhumanas. También nos recuerda la persistente relevancia y la vital importancia de mantener viva la memoria de las víctimas inocentes del nazismo.

Por ello, Ucrania se esfuerza por garantizar el estatus de Babyn Yar como digno memorial de los millones de víctimas asesinadas en su territorio entre 1941 y 1944. Es absolutamente esencial que no se olviden los terribles resultados de los crímenes de los nazis y sus colaboradores para que no se repitan tragedias similares.

Israel, como antigua patria y Estado contemporáneo del pueblo judío, dedica amplios y constantes esfuerzos a incrementar de manera pertinente y significativa el recuerdo y la educación con respecto al Holocausto, en Babyn Yar, en toda Europa y, cada vez más, en todo el mundo. También facilita la investigación histórica bien documentada.



Babyn Yar sigue siendo una de las heridas más profundas sin cicatrizar para judíos, ucranianos y romaníes, un lugar sagrado que suscita la memoria histórica. Al tiempo que honramos la venerada memoria de las víctimas de Babyn Yar, así como la de todos los que murieron a manos de los nazis y sus colaboradores, exhortamos a la comunidad internacional a que se una a la conmemoración y de esa forma haga justicia a la memoria de las víctimas y contribuya a restaurar y preservar la verdad histórica. La solidaridad internacional y la unidad de propósitos deben garantizar que estos atroces crímenes contra la humanidad no se repitan jamás.

Agradeceríamos su amable colaboración para que la presente carta se haga circular como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 74 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Gilad **Erdan**
Embajador del Estado de Israel ante los Estados Unidos
y las Naciones Unidas

(Firmado) Sergiy **Kyslytsya**
Embajador y Representante Permanente de Ucrania
ante las Naciones Unidas
